

ՊԱՏՐԻԱՐԺ ԶԱՅԻՆԻՆԻՆԻՆ
ՊԱՊԱՆ ԱԼԻԵՆԻ ԱԶԻՄԷԹԻ

Ամեն. Ս. Պատրիարք Հայր հաղ-
րէթիւրի սալը կիւնիւ Պապը Ալիե
աղիթիւրի, զաթը Սաթիի հաղրէթի
Սաարազաթի իւն ծախիւնէ նազը
ըը, Շուրաի տէվիթի ընդիսի վէ
խարիսիէ նազըը վէ Սատարէթ-
իւզմա միւսթէշարը տէվի. բաշար
հաղարաթըը զիւրաթէթ իթմիշ
տիր. Միւշարիւշ հաղրէթիւրի,
ըիթաթաթարընտա թէշարիթի
մուսթիւնի սաատ. Ֆէթիւրի պէշ
ֆէնտի հաղրէթիւրի պուլունտուգ-
լարը հալտէ, իւլքիւպիւն թալ-
սիս օլունան Ըսթապլը Աթիւրէ ա-
րապարաթնա բաթիւպէն Աալիե
նէզարէթի ճէլիւսիսն տախի աղի-
մէթ իթմիշտէր տիր.

Էրքեանը մանէթիւրի Եպիսկո-
պոս Գրիգորիս Յովհաննէսեան վէ
Հմաշեակ, վէ Տիմօթէոս Սարիշ-
եան իւն Ներսէս Գեորգեան սրբա-
զանլար վէ սաատ. իւնտա Չալեան
վէ սաատ. Ստեփան բաշա հաղա-
րաթընտան միւսթէշարը պու-
լունտուշ տուր.

Պատրիարք Սրբազան հաղրէթ-
իւրիւնի արապարաթնա Եօնիւնտէ Չ
բաթիւրիթիւնէ զապաւը վէ արգա-
սընտան տա աթլարա բաթիւպէն և
վարդապետ աղիթիւր իթմիշ տիր.

Ամեն. Օրմանեան Ս. Պատրիարք
Հայր հաղրէթիւրիւնի մէմուրիսե-
թի ճէտիտէլէրիւնի թէպրիթ զըմ-
նընտա, բաղար իթթէսի կիւնիւ,
Ֆրանսա վէ ինկիլթէրա սէֆա-
րէթիւրի պաշ թէրճէմանլարը,
բաթիւրիթիւնէ աղիթիւր իլլէտիթ
լէրի կիպի. սալը կիւնիւ տախի
թալիս սէֆարէթի պաշ թէրճէ-
մանը կիթմիշ տիր.

Երուսաղէմ բաթիւրիթիւնէ վի-
լանաթ տախիլիսնէթի Առաջնորդ-
լար թարաթընտան Ամեն. Օրման-
եան Սրբազան Պատրիարք Հայր
հաղրէթիւրիւնէ պէնտանը թէպրի-
թեաթ իտիլմիշ տիր.

Միւշարիւշ վիթիւնի տէֆա
օլմագ իւզրէ չարշէպիս կիւնիւ տա-
մէլիսի ըուհանի վէ ճիսմանիտէն
միւսթէշարը ազտը իթթիսա իտէն
հէշիթիւրի ըրեաթիւր մթմիշ տիր.

Ամեն. Ս. Պատրիարք Հայր հաղ-
րէթիւրի բէշչէնպիս կիւնիւ տա-
խի մագաթաթը ընտմէնի զիւրա
լէթիւր տէվի. Սէմա ճէմալէտտիւն
էֆ. հաղրէթիւրիւնէ, Սէրապէթ
տէվի. աթուֆ. Րիգա բաշա, Մա-
լիե նազըը տէվի. Նազիթ բաշա,
Մէարիթ նազըը տէվի. Չիւհտի
բաշա, թիւնաթիւր նազըը տէվի.
Մահմուտ ճէլալէտտիւն բաշա, Էվ-
գաֆ նազըը տէվի. Ղալիպ բաշա,
թօրիսան միւշարիւր տէվի. Չէթիւրա-
շա, Պահրիե նազըը տէվի. Հա-
սան բաշա հաղարաթըն զիւրաթէթ
իթմիշ տիր.

Էրմէնի - Գաթիւրի Բաթիւրի
ըիւթպ. Աղարեան էֆէնտի հաղ-
րէթիւրի ըէֆաթաթլարընտա Աշ-
ճեան վարդապետ վէ սաատէթիւր
Սազը Յովհաննէս վէ Ալլահվէրտի
էֆէնտիւրի պուլունտուգու հալտէ
բաղար կիւնիւ Բաթիւրիթիւնէթի
կիտէրէթ Պատրիարք Օրմանեան

Սրբազան Հայր հաղրէթիւրիւնի
թէպրիթ իլլէմիշ տիր.

Ավսթրիա-Մահարիսիւն սէֆա-
րէթիւնէսի պաշ թէրճէմանը Մ.
Բողաշէր իւն Րուսիա սէֆարէթ-
իւնէսի պաշ թէրճէմանը Մ. Մագ-
սիմօֆ վէ Րուս ժէնէրալ Գոնս-
լօսիսանէսի թէրճէմանը Մ. Նէվ
րուզ Բաթիւրիթիւնէն աղիթիւր
Պատրիարք Սրբազան հաղրէթիւր
իւնէ իֆալի թէպրիթեաթ իթմիշ-
լէր տիր.

ԽԱՐԻՃԻՅԵՆ

ԱՄԷՐԻԳՈ

Ամէրիգայի ճէնուպիտէ քեայիւն
Ուրուկուայ հիւքիւմէթի տախի-
լիւնտէ զուհուր իթթիկիւնի եաղար-
զըմըզ գաթըըզըզըն կիւնտէն կիւ-
նէ քէսպի իթթիսա իթթիկիւնի Հէ-
րալտ զաղէթաթըն կէլէն խուսու-
սի պիւր թէլէկրաֆիսմէ իրպար
իտիւր. հիւքիւմէթ, իտարէյի
էօրֆիեթ իւն իթմէթ թասաթլու-
րունտա իթիշ.

ԵՈՒՆԱՆԻՍՏՈՐ

Եունան գրալը հաղրէթիւրի թա
բաթընտան մէմուրի վիւքիւրա ըն-
դիսիւն կէօնտէրիլէն պիւր պէնտան.
Նամէտէ, օրտուեա թալիսաթը
ասթէրիեթ ինքաթ իշիւն, տալիսի
պիւր օրտուկեա թէնսիսի, վէ
օրտուեա պիւր սիլան ինթիսաթը
իշիւն զապիթանտան միւսթէշար
պիւր ցօմիսիս թէլէթիլ իւզուսու
պէնտան իտիլմիշ տիր.

ՍՐԵՊԻՍՏՈՐ

Սրբապիսթան գրալը Սլէքսանտ
հաղրէթիւրի քեանուրի էվլէիւնի
պէլիւնտէ Պիօրանսա մուսաթընթ
իթմիշտիր Միւշարիւշ պէլէտի-
եթ ընդիսի իւն Բրէնտ տը Նարըն
սէրեաթիւր թարաթընտան իսթիթ
պալ իտիլմիշտէր տիր.

ՃԱՐՈՆԻՍ

Շու սըրալարտա ճարօնիս տէվ-
լէթի թէտարիթեաթը աղիթիւր հա-
պիեթտէ պուլունտաթ, Չին հիւ-
քիւմէթիւնտէն ալմագտա օլտուզու
թաղմիւնաթը հարպիեթի զաթէթ
ճէսիւր պիւր տօնանսա վիճուտէ
կէթիւմէկէ սարֆ իթմէթտէ տիր.
Պու թէտարիթեաթըն՝ հէր տէվ
լէթիւնտէն զիւրաթէ Րուսիա տէվլէ
թիւնի տիւլիւնտիւրէնէկի թապիի
տիր.

ՍԲԱՆԻՍ

Մատրիտ 10 քեանուրի էվլէլ
Գուպալլարըն ընդիսի Մագէօ-
նուն վէֆաթընըն ընտմէն թէնի-
տի, Սրաթիւտա պատիի մէմու-
նիեթիւր աղիթէ օլտու, Մաթ-
պուսթ, Գուպա մուհարէպիսիւն
պիթմիշ նազարըլա պաղընտ.

Մատրիտ 10 քեանուրի էվլէլ
Սրանեօլ ասթէրի Ֆիլիպիստէ եէ-
նի պիւր մուսաթաթընէթ գա-
ղանտըլար, Ասրլարտան 112 քիշի
թէլէթ օլմուշ տուր.

ՖԻՐԱՆՍԱ

Բարիս 9 քեանուրի էվլէլ,
Մէմուրի Մէպուսան միւսթէթի-
թեաթ պիւրտէնիսի գապուլ իթ-
միշ տիր, Պիւտմէ գօմիսիսունտա,

պահրիե նազըը ժէնէրալ Պէնար
տօնանսանըն՝ իտաա իտիլտիկի
գատար նազըն օլմատըղըն պէ-
նան իլլէմիշ տիր. Պու պապտէ
թանգիւր իտիլէնէթ բօկրամ, թէ-
գարընուր իտիլնէ, հիւքիւմէթ,
գուվլէլի պահրիեթիւն թէգիտի
իշիւն իւզուսու՝ կէօրիւլէնէթ վէսա-
լիթի մալիէթի բարլամէնթօտան
թալէպ իտէնէթ տիր.

Բրէնս Հանրի տ'Օրլէան քեա-
նունի սանի զարֆընտ Մէնէլիթի
զիւրաթէթ իտէնէթ տիր.

Սըրպիս գրալը Սլէքսանտ հաղ-
րէթիւրի Ֆիօրանսան վէնէտիկէ
կիթմիշ տիր.

ԱՄԱՆԻՍ

Ամանիսանը Պահր Երմալ գա
նալընը Պահր Պալիկէ իլթիսագ
իթթիկի նօթթաա, Էլպա նէհրի
մանսաթընըն իտիլտէն պիւր էն-
նէպի ֆիլսոս թարաթընտան պաղ-
թէթէն վուզու պուլմագ պիւր
հիւքիւմէթ մուգալէմէթ իտէնէթ
մէթանէթտէ օլմատըղը, սօն պա-
հար մանսաթլարը ինքա օլուն-
տուզու սըրաաթ թէպէլիւն իթ-
միշ օլմալլա, վէ պու մահգուրուն
րէֆի իշիւն, սէֆալիս թօրլարընըն
թէգիտի իւն Էլպա նէհրի պէնտ-
լէրիւն միւտաթաաթըն մէմուր
օլան պահրիե մի ֆրէգէլէրիւն
թէքիւր վէ թահքիւնէ գարար
վէրիլմիշ տիր.

Րուսիանըն սապըզ էրքեանը
հարպիեթ ընդիսի ժէնէրալ Պէրան-
տի, հարպիեթ նէգարէթիւն թալ-
եին իտիլմիշ տիր.

ՀԻՆՏԻՍՏՈՐ

Հինտիսան գահթընա տալիւր
Հինա զաղէթալարընըն պիւրիտէ
պէրվէնի աթի օղունմուշ տուր.
1896 սէնէսիւնի նիհանէթիւնէ
տօղրու գալան շու կիւնէր բէթ
մուսիպէթի օլտուզու միւշահէտէ
իտիլմէթտէ տիր. Պօմպալտա վէ
եա Հինտիսանտա զալա գու-
հուր իտիլպ, պու միւտհիշ մահ-
րուսիեթ կիթիւքնէ շէտիտ պիւր
գահթա տօղրու թէհալվիւր իթ-
մէթտէ օլտուզունտան, ֆիլհագը-
գա ինսանլարը պիւրիւք պիւր մու-
սիպէթ իշիւն տօղրու սիւրիւքիւ-
մէթտէ տիր, Հինտիսթիւն հէր
քէօլէսիւնտէ մահրուսիեթ վէ իհ
թիւն ֆէրեաթալարը իշիտիլմէթ-
տէ, հէալի զաթէթ միւտհիշ պիւր
ըզարապը էլէմ իշիւնտէ էօլմէթ
թէհիլքէսիւնէ մալուզ պուլուն-
մագտա տըր. Պէնկալա թարաթ-
լարընտա սուսուզուգ զաթիւրէ-
սիլիք եիւզիւնտէն հէալիւնի տիւ
շար օլտուզու պէլիեթ թարիթտէն
պիւրուն տըր. Շիմաթի ինթիւն
խալի սէնէլէրտէն պէրի արա սը
րա վուզուա կէլէն ըզթըրապը զա-
լանըն գաթ գաթ ֆէվզընտա տըր.
Հիւքիւմէթ՝ պու խուսուստա քէն
տի էօհտէսիւնէ թէրէթիւր պէն
վաղիթէթի իֆա իթմէտի տէմէթ
նանքէթըլիւք տիր. Ֆագաթ հիւ-
քիւմէթիւն վաղը օլան մէսալիսի
գահթըն վիւսաթընըն շիտտէթիւն
թէնքըս իտիւր իտէ տէ, պիւս-
պիւրիւն մէնն վէ ընթի միւսթիւն
տէլի տիր, Էվէր զաղէթալարտա
կէօրիւլէն խապէրլէրէ իթիսաթի-
տէնէթ օլտուր իտէթ, պիւրիւն
Հինտիսան իւզըրիւնէ մուսիպէթ

գահթըն իւթիւր թէպտէ օլ-
տուզու անլալընտ. Այնի ֆէր-
եաթ իսթիսաթեաթանէ Պօմ-
պալ, Բէնհագ, Հինտիսթան մէր-
քէլի, Պէնկալա, Տէգան թարաթ
լարընտան տախի կէլմէթտէ տիր.
Չիւրա գահթըն էն շիտտէթի թաղ-
եիլքիւնէ մարուզ օլան նէվալիս պու-
րալարտան իպարէթ տիր. Պէնկա-
լաա զահթտան զիւրաթտէ սու-
սուզուգ տան գօրգ ուլմագ տա տըր.
Չիւրա սու գահթընըն հէր շէլտէն
միւտհիշ, հէր ինթիւնտան միւ-
պէրէթ օլտուզու թէնէրիւպէ իլէ
սապիթ տիր.

Պօմպալտան թալմա զաղէթալար-
նա քէլիտէ իտիլէն պիւր թէլէ-
կրաֆիսմէ՝ պիւր գաշ Էվթօթընըն
վէպտա ուղարեթ, իքիսիւն
վէֆաթ իլլէտիկիւնի վէ հիւքիւմէ-
թի մահէլիլէնիս խաթալըղըն
թէվաթի միւտաթիպէթիլլէ թէտա-
պիւր թէպպիեթիւն իլլաթը զըմ-
նընտա շէհրէ տէօրթ տօղթօր տա-
հա թալիսի իթթիկիւնի միւպէլ-
եին տիր.

ՐՈՒՍԻՍ

Ցար հաղրէթիւրիւնի Ֆրանսաթը
զիւրաթէթի միւտանսաթիլլէ 1896
սէնէսի թըրիւնի էվլէիւնի Ցունտա
Շալօնտա ինքա օլունտան ասթէրի
րէսսի կէլիտիս խաթըրէթիւն պէ-
րաի էտամէ Շալօն օրտուկեաթընա
պիւր բաղ վաղ վէ բէթ օլունտա
սաթ հընա իպարէթ իթիւնէն նազը
վէ հէթ իտիլմէթի Ֆրանսա հար
պիեթ նազըլընտ թէգարըն իթ-
միշ տիր.

9 թըրիւնի էվլէլ 1896 Րուսիա
Իմպերաթօրու հաշմէթիւր Բրէնի
նիգօլա հաղրէթիւրիլլէ հաշմէթիւր
Իմպերաթօրիցա թէօտօրօլլա հաղ-
րէթիւրի պու օրտուկեաթտա պու-
լունտա գատրտա ասթէր թարա-
թընտան ինքա օլունտան ընտի կէ-
լիտի պէրաթ թէմաշա մէթ ու ի-
գամէթ իթթիլլէր. Պու վաղը Մ.
Ֆէլիք Ֆրանսա Ֆրանսա հիւքիւ-
մէթի ըրեաթիւր տէ պուլունտու-
զու զէմանա միւտաթի իտի.

Ցար հաղրէթիւրի պիւր գաշ կիւն
մուգատտէմ, Բէթիւրապուրկտա
թէնսիս օլունտան ասթէր մէզարը-
ղըն զիւրաթէթ իթմիշ տիր. Պու
մէզարըղըն թէնսիսի ֆիթթի կը-
րանտիւգ Վլադիմիր թարաթըն-
տան տէրմիսան օլունտա, իսթի-
եաթի ինտէլլէր վաթըլմաթըլա
տէրճ վէ ճէմ օլունտան մէպալիլ
իլէ եաթըլմըն տըր.

Ժէնէրալ Պօղտանօվիշիւն Նուվօ
Թան զաղէթալարտա միւտէրիճ
պիւր պէնտիտէ իմպերաթօր վէ
Իմպերաթօրիցանը Բարիսէ սէլեա-
հաթընըն թաֆալաթը իլլէ մէզ-
թիւր ժէնէրալըն Ֆրանսա ըրեա-
լըլա օլան միւտիլիֆ միւտաթա-
թընտան պահս օլունտուր.

Րուսիանըն Չին սէֆիւրի գօնթ
Գասիսի իլէ միւտհիւս Միխաի-
լօֆուն Բէթըրապուրկա վիսուլի
Սիպէրիա լըմէնտըթիւրիւնի Մօն.
կօլիա իլէ Մանչուրիտէն իմարը
գաղիեթիւնէ միւթէալիլլէ մէսլէ-
տէն տօլեթ օլտուզու խապէր վէ-
րիլեթ, Չին իլէ Գօրա հիւքիւ-
մէթիւրի պու բլանըն թաթպիթի-
նէ մուսաթաթաթ իթմիշ օլտուգ-չ

լարը ճիշդ է, չի մտի խաթման միջոցով իտեճեկի եօլլար իւլէ ինչա-
աթընա ալիտ թէֆէրուաթըն վէ
խաթմը մէզքիւրին գաղաթ գա-
րալլարը իւլէ մուհաթաթընըն
թալեին վէ թաթըրի խուսուսըն
տա ինապ իտէն միւզաթէրաթըն
իճրաւլլա իշթիղալ իտիլմէթաէ
տիր :

Սինէ Օշէյֆա զազէթասը Թը-
րանսատա Մէլին գապինէսինն
իճրազը մուվաթֆաթընէթ իթտի-
կինտէն տօլաեը պէտանը մէմու-
նիեթէթէ, գապինէնն, եաթընտա
տիւշէնէկինն տալիը չալեաթ նէշը
իտէն զազէթալարա գարըն իս-
թիլմաթֆաթընտան պիը իսան
գուլլանըն :

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Շուրալի Տէվլէթ պաշ քիթա-
պէթի, Շուրալի մէզքիւր ազաթըն-
տան ուրիւֆ. Ըսմէթ պէյ էֆէն-
տի հազըթէթէրինն :

Անատօլու գաղաթէրիկի, սէնէի
հազըթէ ռէճէպի զուրէսինտէն
ուտրիլն միւսթէլարը սէմաշ. Զէ-
քի էֆէնտի հազըթէթէրինն :

ՆԸՇԱՆ

Այտըն վիլանէթի ճէլիէսի տ' ֆ.
թէրաթըն սաաա. Բաղըպ պէյ է-
ֆէնտի հազըթէթէրինն Անճիւրիւթ.
պէտէն Մէճիտի :

ՏԱԽԻԼԻՑԵԷ

Տիւնքի ճիւղաա կիւնիւ Սէլամ-
լըք ռէսմի ալիսի Համաթիեէ ճա-
միսինտէ իճրա պուլլուլուլ տուր :

ԲէՍՄԻ. — Տիւնքի ճուղաա կիւ-
նիւ Սէլամլըք ռէսմի ալիսինտէն
ոճրա չալեան պուլլուլան միւ-
սաաաթէյի սէնիեէի հազըթէթի Բա-
տիշահի իւզէրինն Ավսթիւթա. Մա-
նարիսթան սէֆիւրի քէպիւրի աաա-
լէթլու պարօն տը Գալիլէ հազ-
րէթէթի սուրէթի զայրը ռէսմի-
եէտէ հուգուրը չէվէթմէվֆուրը
հազըթէթի Թաճաթիտէ չէրէֆի
մէսուլէ նալիլ օլմուլ տուր :

Շուրալըք մէմալիքի Շահանէ-
ճէ զալիւթէ ֆիեաթընըն թէրաթ-
թը իթմէսի պէհանէսիլլէ Տէր-
սաաաթէթտէ ԿՅ Բարաեա սաթը-
լան էթմէթ նարընըն թէգիտի
իշին էթմէթէրիլէր թարաթընտան
վուգուլ պուլլան միւրաճաթաթ
գաթիւն միւսաաաթէ օլուլմաթաթ
հազըթէթա մէրհամէթէֆաթի սը-
նուհ վէ սուտուր օլան էթ ու
ֆէրմանը հիւսմաեուը հազըթէթի
խիլաթէթէնահի մանթաթը միւ-
նիֆի իւզէրինն թիւաթէթ վէ նա-
ֆաա նազըրը տէվլ. Մահմուտա-
շա հազըթէթէրինն թիւաթէթի
թահթընտա Շէհիւր էթմէթի ճէ.
լիլէսինտէն վէ Պապը վալեալի Սէ-
րասթէրի լէվաթիւթ տարէսին-
տէն վէ Զիւրաթ նէզաթէթիլլէ
գիրաաթ օտաթընտան մէմուլար
վէ եէրիլ վէ էնէպի տաթիգ-
ֆապիւրգաճըլարը վէ էթմէթէի էս-
նաթընըն իլէրի կէլէնիլէրի հազըր
օլուլաթըն հալտէ թէլլիլ օլու-
նան գոմիսիստա թուլուլան չալ-

նի վէ իճրա օլուլան թէտգըլաթ
նէթիճէսինտէ էթմէթ նարընըն
թէգիտի տէլիլ ԿՕ Բարաեա թէն-
գիլի լազըլ կէլէնէկինի հալի եա-
րըլան վէ նազըրը միւրաթիլլէ թա-
րաթընտան Պապը Ալիեէ իրսալ օ-
լուլան մազպաթա վէ օլ պապտէ
մէճիլի մախսուսը վիւքէլաաա
վէրիլէն գարաթ իւզէրինն չէրէֆ
միւթէլլիլ պուլլուլան իրաաթէի
սէնիեէի հազըթէթի Շէհիւրահի
մուճիպինէ էթմէթի ֆուրուլ-
լարընտան չրգարըլան էթմէկին
պէհէր գըլէի ճէտիտիլին թըրի-
նի սանիլին 29 ունճու տիւնթի
ճուլաա կիւնիւնտէն իթիպարէն
ԿՕ Բարաեա վէ սիմիտի էթմէ-
կինն պէրմիւթաա օն Բարա նօգ-
սանըլա օթուլ Բարաեա թէնգիլ
վէ ֆիւրուլլըն էմանէթի միւրաթի-
լէյհաաա ինապ իտէնիլէրէ թէն-
պիհ օլուլաաթըն իլան օլուլուր :

ԻնՍնէ. — Գըլ օլմաթ. հասէպիլլէ
միւհթաթիլլէ թէվլի օլուլմաթ
իւզըն ճէպի Հիւսմաեուը միւլիւ-
քեանտէն 1500 իրա ինաեթ վէ
իհսան պուլլուլուլ տուր :

— Թահթը հիւսմաեի մուֆաթիսա-
մաի հազըթի իթիլաթէթէնահի-
տէ միւթէնէթիլլէ թէնիսաթը
աաթէրիեէ իանէ գոմիսիստը ու-
մուլիսինն իթա օլուլան մէպա-
լիլին մըքաաթը 1551689 զրուլա
պալիլ օլմուլ տուր :

ԹէՎՃԻ. — Թուգարաի էհալիլին
գարուլթէթէրինն թէհիլլէ զըմըն-
տա, թարաթըն էյրէֆի Բատիշահի-
տէն ինաեթ վէ իհսան պուլլուլ-
լան 1500 իրա աթիեէյի Սէնիեէ
նիլ Շէհիւր էմանէթի ճէլիլէսինն
իրսալ պուլլուլուլուլ մալիլիլ Զ-
րան իշիտիլլէ տիր :

Իշպուլ աթիեէի Սէնիեէ իլէ. քէ-
միւր վէ սալիլէ միւպաեա իտիլէ-
րէթ. ֆուգարաի էհալիլէ թէվլի
ու իլլա իտիլմէթ իւզըն, չէհիլի է
միլի տէվլ. Բուլլան Բաշա հազ-
րէթէթիլլէ թահթը թիւաթէթիլլէ-
րինտէ թէնգիլի միւթթէգալի էթ
ու ֆէրմանը հազըթէթի Բատիշահի
տէն պուլլուլան գոմիսիստը մախ-
սուս ազաթ իթմիւթ իտէրէթ, իճ-
րալի միւզաթէթաթ իլլէմիլ տիր :

— Զէյլմուլ. գաապաթընտաթի
գըլլանըն իթմալը թաթիլլաթըլլա,
րէսմի քիւլաաթ իճրա, վէ տալա-
թը մէֆուրգէի հազըթէթի իթիլա
ֆէթթէնահի էտա գըլլաթըլլա մա-
հէլիլ իշաթընտան տըր :

ԹէՃԻԹԷ. — Զապիլիեէ նազըրը
ուլուլ. Շէֆիթ պէյ էֆէնտի
հազըթէթէրիլլէ, իսթանպոլ քոլիս
միւտիլի վէքիլի սաաա. Հիւսնի
պէյ էֆէնտի հազըթէթէրի Բաղըպ
կիճէսի Պէյոլլու վէ Գալաթա ճի-
հէթէթիլլէ թէֆթիլ իտիլ, ինապ
իտէն մէմուլարա էվաթիլլէ լազը-
մէիլ իթա իլլէմիլլէ տիր :

ԹԱՀԷԹԷԹ. — Էրգուլմ ըլտիֆ
թապուլուլ իշապըլմ ընընըն մաա-
շաթը միւթթէրաթիլլէսինն մուգա-
պիլ գուրօնաթաա սուլի իսթիլա-
լաթ վուգուլ իսթիլապար գըլլըն-
մաթ իւզէրինն միւթթէնահիլլաթը-
նէն մէյտանա չրգարըլաթաթ տիւ-
շաթը միւհաթաթ իտիլմէթիլլէ իլ-
գուլուլ մաթաթը սամիլ Սէրասթէ-
րիտէն ինապ իտէնիլլէ իշաթ պուլ-
լուլուլ տուր :

ԻՍԼԱՀԱԹ. — Տիւրապէթի, Պիթ.

լիս վէ Մաճուրէթ իւլ Ալիլ (Խար-
ուլթ) վիլանաթը Շահանէսի տա-
խիլինտէ պիւր չօթ իպալաթ իճրա
պուլլուլուլ օլուլաթընտա, նալէ
Թրալէ Բրէսէ զազէթաթը եազընթ :

ԷՐՄԷՆԻ ԲԱԹՐԻԳԻՍԷՆԷՍԻ. —
Ամն. Օրմանեա Սըրաթան Հոլլը
հազըթէթէրի էվլէլիլ կիւն ռէֆա-
գաթընտա Շուրալի Տէվլէթ ազա-
թընտան իլեաա էֆ. հազըթէթէրիլլէ
Գրիգոր իսթրեան էֆ. պուլլուլ-
տալլաթը հալտէ մապէյնի հիւ-
մաեուը ճէնապը Միւլիւքեանէեէ
ազիլլէթէ մապէյնի հիւսմաեուը
Միւլիւքեանէ պաշ քեաթիպի ա-
թուլլէթլու թահալն պէյ էֆէնտի
վէ սէրգուրէնտի հազըթէթի Շէհիւր-
եաթի աթուլ. հաճի Ալի պէյ էֆ.
թէնգիլաթը ումուլիեէ նազըրը
տէվլ. Միւլիլ Բաշա վէ մապէյնի
հիւսմաեուը ճէնապը Միւլիւքեա-
նէ միւլիլի տէվլ. Զոլլի Օսման
Բաշա հազըթաթըն զիւարէթ իշ-
լէմիլ տիր :

Բաթրիգիլանէ մէճիլի միւլիլլէ-
լիլի տիւնքի կիւն Պէյոլլուլուլա
Ս. Երգուրըլլուլին քիլիսէսինտէ
ազաթ իթմիւթ իլէ իճրա միւզա-
թէթաթ իթմիլ տիր :

ՀէՏԻԵ. — Բաթա հազըթէթէրի
թարաթընտան, չէհիլիլ Բուլ-
Գաթիլլէ ճէմիլլէթի խալիլիե-
սինն 10.000 ֆրանգ իհտա իտիլ-
միլ տիր :

— Միւթէվէֆա պարօն Հիլլին
դէվէսի թարաթընտան, Անատո-
լու չըմէնտաթէր գուլմաթիսաթը մէ-
մուլլաթընըն միւհթաթիլլէ վէ ա-
ճէթէ թազըլլան հիլլի հաճէթտէ
սարֆ վէ թէվլիլ իտիլմէթ իւզըն 2
միլիոն ֆրանգ իհտա օլուլմուլ
տուր :

ԹէՂԷԲԻԹԻ. — Մէմալիքի Շա-
հանէեէ վիլուլա իտէն էնէպի
զազէթալարընտան տախիլ քուլ
րէսմիլին ալլանաթը մէրճիլի ալի-
սինն տէրտէսթի թէգէթէթը
պուլլուլուլուլ իշիտիլլէ տիր :

ՄԻԽԱՎԱԼԷԹ. — Ավսթիւթա սէ-
ֆիլի Պարօն Գալիս պուլլաթը Մը-
սըրաթն Տէրսաաթէթէ կէլմիլ տիր.
Տիւնքըն Ումուլիեէ միւտիլի
ուլուլմիլի գոմիլ Տարնօ չէհիլիլլէ
կէլմիլ տիր :

Եոլլանիսթան սէֆիլի Բրէնս
Մալթոթթաթաթ, պիւր միւտտէթ.
տէն պէրու Ութիլաաա պուլլուլ-
տուլուլ հալտէ պուլլաթըն չէհիլ-
միլլէ կէլմիլ տիր :

Էվթոթաաա պուլլուլան Անատօլու
չըմէնտաթէրիլլէ միւտիլի տախիլ
չէհիլիլլէ կէլմիլ տիր :

ՄԻԽԱՎԱԼԷԹ. — Բուլմանիա վէ
Սպանիա սէֆիլլէրի Պապը Ալիեէ
կիտէրէթ իսթիլիեէ նազըրը տէվլ.
թէվլիլ Բաշա հազըթէթէրիլլէ միւ-
լաթաթ իլլէմիլլէ տիր :

— Տէրսաաթէթ Ավսթիւթա սէ-
ֆիլի Պարօն Գալիս Պապը Ալիեէ
կիտէրէթ Սաթաթաթ վէ իսթիլի-
եէ նազըրը Բաշալար հազըթաթըլ-
լա միւլաթաթ իլլէմիլ տիր :

— Իթալիա վէ Թիլէմէթ սէֆիլ
լէրի տախիլ իսթիլիեէ նազըրը Բա-
շա հազըթէթէրիլլէ միւլաթաթ իլ-
լէմիլլէ տիր :

ԱԶԻՄԷԹ. — Աթիլա Պուլարիս.
թան քոլիլիլա մէմուլուլուլուլ
թալիլին իտիլմիլ օլան Տէրսաաթէթ
գարուլ էթիլիլաաթը սապըթ Մ.

Տիւրիլթոֆ Սօֆիաեա կիլմիլ տիր.
Միւլաթիլլէյհ՝ մահէլլի մէմուլիեէ-
թիլնէ կիլմիլաթէն էվլէլ. թէթար
չէհիլիլլէ ազաթէթէ պիւր գալ կիւն
գալաթաթ տըր :

ՄԻՐՈՒՐ ԹԷՂԷԲԻԹԻ. — Մու-
գաաթէթա Յ զուրուլա թէնգիլի ի-
տիլմիլ օլան միւրուր թէգէթէթի
պէտէլլինն Յ զուրուլա տահա զաթ.
մըլլա, 10 զուրուլա իպալար խու-
սուլուլա Մէճիլի մախսուլաթ վիւ-
քէլա գարաթըլլա պիլիսթիլլաթն
իրաաթէի սէնիեէի հազըթէթի Բա-
տիշահի չէրէֆիլլէթալիլլէ պուլլ-
ուլուլ տուր :

ՊՕՐԱՎԱԼԷ. — Սալը կիւնիւ Գա-
լաթա պօրսաթընտա հիլլ պիւր է-
սէրի կէրմիլ եօթ իքէն, էվթոթաա
էօհաթը Օսմանիեէին թէրաթըրի
ֆիլաթ իթմիլիլլէ տալիլ Լօտ-
րա վէ Բարիստէն կէլէն թէլլէ.
կրաֆիլաթէթիլլէ իւզէթիլլէ ֆօնտօլար
ֆըրլաթըն տուր :

ԶԱԽԻԹԷ. — Պուլ սէնէ Բուլմանիա-
տան գալիլլէ իթաթաթը չօղաթը
տըր. 1895 սէնէսինտէ, Բուլմանիա
սէվահիլլինտէն 1.894.335.456 քիլո-
կրամ զալիլլէ չրգարըլլաթ, վէ
պուլլուլ պէտէլլէ 223.674.660 ֆը-
րանգա պալիլ օլմուլ տուր :

ՄԻԽԱՎԱԼԷ. — Բէթթահիլլան
էթրաթ չէհիլիլ նահիլիեէսինտէ, Բար-
մաթ վիլան քէթիլլանտէն հաճի Հա-
սան օլլու Մուլաթաթա վէ պիւրա-
տէրի Մէհէմէթ վէ Հիւսէյն վէ
Ապալիլաթաթան իլէ եինն օ ըսթ-
տէն հաճի Հասան օլլու Ահմէթ
վէ պիւրաթիլ Մէհէմէթ վէ Ապ-
տուլլահ պէյնիլլէ պիւր քէլպ
մաաթէսինտէն տօլաթը միւլաթաա
վէ միւհաթէնա վուգուլ կէլէրէթ.
մէրգ ուլմանտան հաճի Հասան օլ-
լու Ահմէթ վէ պիւրաթիլ Մէհէմ-
մէթ գաթիլ օլուլաթաթ, Ապալիլ-
լահ տալիլ մէճուլ օլմուլ վէ
մազնուլարտան Հիւսէյն իլէ Մէ-
հէմէթ տէրտէսթ օլուլաթաթ,
տիլլէրիլլէ թէհաթի իտիլմէթտէ
պուլլուլուլուլ պիլիլիլլէ տիր :

ՃԻՆԱԼԷԹ. — Սալը կիւնիւ սաաթ
եաթընտա Պէյոլլուլաա ենիլլէ-
հիլլաթ Գարուլ սօգաթընտա պիւր
ճիւսաթէթ վուգուլ պուլլուլ տուր
Մաթթուլ, մահալը մէզքիւր սա-
քիլլէրինտէն պալլաթը Բալիլ օ-
լուլ. գաթիլ իսէ, Պիւլպիլ տէ-
րէսինտէ իսթիլաթա գարընըն-
տա Գաթիլլանը իսթիլլաթ սա-
քիլ, եինն պալլաթըն էնաթընտան
եթրաթիլլա վէլէթի նիլլաթ օլուլ-
լուլ անիլաթըլլա վէ իսթիլլաթ
կիլլէնմիլ օլուլաթըն հալտէ գապը-
թաա տէրտէսթ օլուլմուլ տուր,
Գաթիլլա եթրաթիլլա, Բալիլ իլէ
սէրիլ օլուլաթըլլա հալտէ միւ-
նաթաա էնաթընտա գաթա իլէ
վուլուլաթ թէլլէթ իլլէթիլլէ իլ-
լար իթմիլ տիր :

ՏԷՆԻՉ ԳԱԶԱԼԷ. — Պարթըն
թիւհաթընտան հաճի Նէպի ազա-
նըն միւթէնաթըլլա վէ Ապալիլ
նուրի գաթաթըն սիւլաթ օլուլաթ
85 թօնէլաթ օլուլ. Միլլալլահ նաթ
պոպաթաա օտուլ եիւլիլ օլա-
րաթ Բէմէթէն Տէրսաաթէթէ
կէլմէթտէ իքէն մահը հալիլ 1895-
ճի կիլլէսի Գարա Պիլլա ալլաթ-
ընտա զարգ վէ նապէթիլլա օլմուլ
վէ գաթաթ իլէ 8 թալիլլէսին-
տէն եալլընը Ապալիլ Ահմէթնա-
թընտաթի թալիլլէ գուրթուլա-
պիլլէ տիր :

